

# LE MONTÉRÉGIEN

Une publication du



Décembre 2009, numéro 17

## Le plan d'accès aux services pour les personnes ayant une déficience : un an déjà!

Par **Lyne Girard**, directrice générale adjointe  
et **Marie-Josée Roy**, directrice des services de réadaptation



Le Plan d'accès du ministère de la Santé et des Services sociaux vient de célébrer son premier anniversaire. Une année bien remplie!

Son implantation graduelle prévue sur trois ans a provoqué des défis de taille pour notre organisation et nous a rapidement amenés à faire preuve de créativité :

- › la réorganisation du Service accueil-admission-archives afin de traiter l'admissibilité des demandes de services dans un délai de 7 jours;

- › un premier service dans les 90 jours pour les clientèles 0-6 ans jugées avec une priorité élevée;
- › un objectif de résorption de 60 % du nombre de clients en attente de services avant l'implantation du plan d'accès qui s'est largement réalisé!

À l'automne 2008, différents moyens ont été mis en œuvre afin d'atteindre nos objectifs. Un investissement budgétaire se traduisant par l'ajout considérable de personnel et des changements dans nos façons de faire dans les différents programmes jeunesse ont soumis l'ensemble des services cliniques et administratifs du CMR à une pression importante. Des efforts considérables ont été investis dans le recrutement de personnel et l'aménagement des lieux physiques. (Suite page 2)

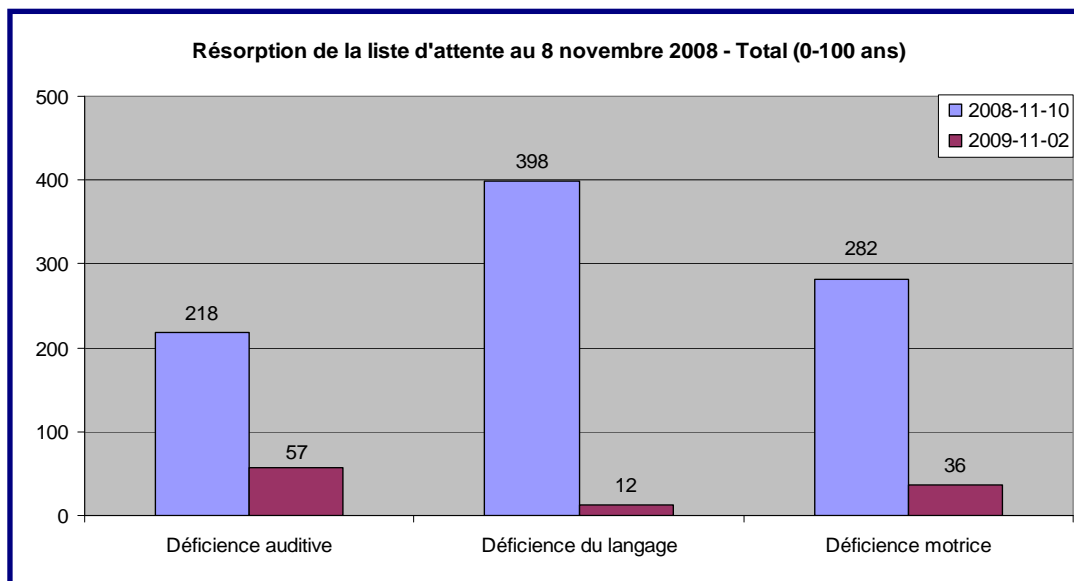
Le plan d'accès aux services...	2
Des nouvelles de la DSP	3
Sondage	3
Une implication importante...	4
SIPAD : rien ne sert de courir...	5
Le bouche à oreille	6
Conseil multidisciplinaire	7
Le CIGI, une bibliothèque	8
Congrès international	9
Comité des usagers	10
Vœux des Fêtes	11
L'interdisciplinarité	12
Formation professionnelle	13
Fondation du CMR	14
Comité des sports adaptés	16
Entrevue — Julie Dugal	18
Géothermie 101	20
Album-souvenir du CMR	22
Nouveaux employés	24

## Le plan d'accès aux services pour les personnes ayant une déficience : un an déjà! (suite)

LE MONTÉRÉGIEN

Après une année, nous pouvons être fiers du travail accompli. Les résultats quantitatifs sont concluants et une première évaluation qualitative auprès de la clientèle et du personnel offrant les groupes de stimulation de la communication est positive. La mobilisation et l'ouverture de nos équipes ont permis d'atteindre ces résultats impressionnants. Chapeau!

Pour les enfants ayant une déficience du langage, l'implantation de groupes de premier service a amené plusieurs questionnements professionnels, principalement auprès des orthophonistes et des éducateurs spécialisés, et les chefs de programme se sont investis de manière importante au niveau de la gestion du changement.



Cette première étape franchie, il ne faut toutefois pas baisser les bras. La deuxième année du plan d'accès commence et de nouveaux défis s'ajoutent.

Les équipes des programmes jeunesse doivent poursuivre leur belle lancée pour assurer à la clientèle une continuité de services.

Quant aux programmes adultes, les équipes devront à leur tour user de créativité pour respecter les délais d'accès pour leur clientèle présentant une priorité élevée tout en poursuivant la résorption de leur liste d'attente. La consolidation et la réorganisation des équipes adultes combinées aux changements de pratique déjà amorcés pour certaines clientèles (ex. : groupe acouphène, groupe de gestion de l'énergie, etc.) contribueront à atteindre nos cibles.

En terminant, nous tenons à souligner l'excellent travail de chacun dans cette réussite collective!

## Des nouvelles de la DSP

Par **Myriam Hurtubise**

Directrice des services professionnels

### Formation sur le pronostic de participation sociale

La formation sur le pronostic de participation sociale (PPS) a débuté en septembre dernier. Cette formation s'inscrit dans l'implantation de l'approche écosystémique et vient consolider les dimensions de partenariat et d'autodétermination abordées dans les formations antérieures. Deux formats seront offerts : une journée complète pour les intervenants qui ne l'ont jamais reçue et une demi-journée pour les intervenants qui ont participé à la formation PPS offerte en traumatologie il y a quelques années. Le contenu de la demi-journée sera ajusté en conséquence. L'ensemble des intervenants du CMR recevra la formation d'ici la fin décembre 2010.

### Agrément

Les sondages de satisfaction de la clientèle et de mobilisation du personnel se sont déroulés tout au long du mois de novembre et les résultats seront connus en décembre.

Tous les gestionnaires du CMR seront impliqués d'une façon ou d'une autre dans le processus de renouvellement de l'agrément : rédaction des processus ou animation des équipes.

L'automne sera consacré à la rédaction de 27 processus et à la planification des rencontres des équipes d'évaluation. Six équipes représentant les différents programmes et services du CMR se rencontreront hebdomadairement pendant les mois de février et de mars 2010.

Les informations sur le processus de renouvellement de l'agrément avec le Conseil québécois d'agrément (CQA) vous seront communiquées par le nouveau feuillet d'information *Info-Agrément*. Je vous invite à le consulter pour connaître les étapes à venir.



## Sondage sur les communications internes au CMR

Ayant le souci de bien informer l'ensemble des équipes du Centre montérégien de réadaptation, la Direction générale procédera à un sondage sur les communications internes au courant de l'hiver 2010. Nous invitons l'ensemble des employés à remplir le questionnaire qui leur sera acheminé. Ce sondage a pour objectifs d'évaluer les communications au sein du CMR, d'identifier les besoins des employés en matière de communication organisationnelle et d'améliorer ces dernières afin qu'elles répondent aux attentes de tout un chacun. Ce sondage est aussi une occasion de partager vos idées et vos commentaires. La Direction générale compte sur votre participation habituelle.

## Une implication importante du CMR au 8<sup>e</sup> Congrès québécois de réadaptation

Par **François Blais**  
Directeur général



Sous le thème « Innovations partagées, la réadaptation en haute définition », le 8<sup>e</sup> Congrès québécois de réadaptation a réuni plus de 650 professionnels et gestionnaires de la réadaptation les 29 et 30 octobre dernier à Saint-Hyacinthe, en Montérégie.

Le Centre montréalais de réadaptation (CMR) est heureux d'avoir participé à cet événement organisé par l'Association des établissements de réadaptation en déficience physique du Québec (AERDPO). J'avais l'honneur d'être le coprésident du congrès en compagnie de madame Line Ampleman, directrice générale de l'Institut Nazareth et Louis-Braille (INLB) et madame Lyne Girard, directrice générale adjointe, assurait la coprésidence du comité de programmation avec monsieur Pierre Rondeau, directeur des services professionnels et de réadaptation, de l'INLB.

Lors du congrès, les nombreux participants ont eu la possibilité de participer à cinq conférences plénières qui furent animées par monsieur Marc Gagnon, vice-président principal, Organisation et culture du Cirque du Soleil, monsieur Dean Bergeron, athlète paralympique, docteur Denis Roy, anciennement directeur de la gestion de l'information et des connaissances à l'Agence de la santé et des services sociaux de la Montérégie, madame Manon Daigneault, consultante, formatrice et associée au Réseau DOF inc. et docteur Serge Marquis, médecin de famille en organisation.

Au courant de ces deux journées, soixante-quinze ateliers étaient présentés en continu dont cinq étaient animés par du personnel du CMR. De plus, pour la présentation par affiches portant sur des thèmes variés, quatre provenaient du CMR.

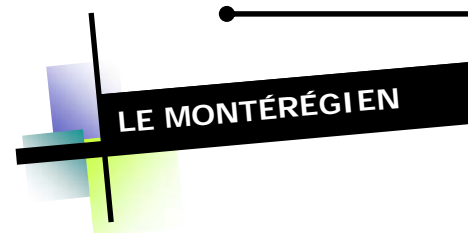
En clôture du congrès, lors de son allocution, madame Lise Thériault, ministre déléguée aux Services sociaux, a félicité les établissements de réadaptation en déficience physique pour leur réussite du plan d'accès 0-6 ans et a réitéré son appui au milieu de la réadaptation.

Je saisis l'occasion pour souligner le travail remarquable du personnel du CMR, impliqué de près ou de loin, pour leur contribution au succès du 8<sup>e</sup> Congrès québécois de réadaptation et à les remercier pour leur apport au niveau du rayonnement de notre établissement au sein du milieu de la réadaptation.



## SIPAD : rien ne sert de courir, il faut partir à point!

Par *Marie-Josée Roy*  
Directrice des services de réadaptation



Au printemps dernier, le ministère de la Santé et des Services sociaux (MSSS) avait annoncé l'arrivée imminente du SIPAD qui allait devenir notre nouveau système d'information clientèle et ainsi révolutionner nos pratiques quotidiennes en matière de gestion des données entourant la prestation des services à notre clientèle.

La course pour y arriver est d'envergure. Le but ultime : doter tous les établissements de réadaptation d'un même moyen de gestion des données clientèle répondant aux nouvelles exigences du réseau. Il s'agit d'une course à relais où chaque membre doit apporter sa contribution; les uns étant des spécialistes de la technologie, les autres des spécialistes des processus cliniques et certains des spécialistes des exigences et normes ministérielles. Avec les étapes préliminaires réalisées depuis plusieurs années pour ouvrir la voie, les organisateurs croient pouvoir y arriver sans peine dans un temps record : à la vitesse du lièvre quoi!

Le trajet est beaucoup plus ardu et complexe. Des ajustements s'imposent avant d'aller plus loin. Le comité provincial et le MSSS prennent alors la décision de ralentir le pas. Des ajustements sont effectués afin d'aplanir certains obstacles : de nouveaux coéquipiers sont ajoutés à l'équipe afin de bonifier le projet et des tests préalables sont effectués auprès de quelques établissements afin de s'assurer de la sécurité et du succès de l'épreuve. Le but ultime est maintenu, mais décalé dans le temps.

Le signal de départ pour le CMR est le 1<sup>er</sup> avril 2010. Quoi qu'il en soit, forts de l'expérience des établissements qui ont déjà franchi certaines étapes, nous poursuivons notre entraînement, raffinons notre technique et consolidons notre équipe.

La première étape de la course consistera à valider la qualité du transfert des données contenues dans notre système d'information actuel (Inforéadapt) vers SIPAD. À elle seule, cette étape prendra entre 4 et 6 semaines. Parallèlement, nous profiterons de ce moment pour sensibiliser à nouveau les utilisateurs du SIPAD afin que tous soient prêts à franchir les étapes subséquentes. Avant de passer le relais pour l'implantation du SIPAD dans les équipes, nous nous assurerons que le système supporte les activités essentielles liées à la prestation de services et à la reddition de comptes.

Même bien préparé, ce parcours ne sera pas de tout repos. Nous aurons à nous ajuster, à nous soutenir et à nous entraider. Le résultat demeure toutefois prometteur.

**Avec la sagesse de la tortue, nous franchirons les étapes ensemble :**

***un pas à la fois, lentement mais sûrement!***



## Le bouche à oreille : une stratégie de recrutement gagnante

Par *Marie-Andrée Lebeuf*  
Agente de gestion du personnel



Comme vous le savez, le Centre montérégien de réadaptation (CMR) connaît depuis quelques années un important développement, engendrant par le fait même un besoin accru de personnel dans toutes les disciplines. Dans l'ensemble, nous avons réussi à relever ce défi avec succès. Notre taux de postes vacants se situe à moins de 2,3 % et celui pour les postes temporairement dépourvus de titulaire est de 3,3 %.

Pour y parvenir, nous avons pu profiter du fait que le CMR est de plus en plus connu dans le réseau de la santé et des services sociaux. Également, notre présence dans les différents salons de l'emploi universitaires et les sites Web GPSsss.ca et Passion réadaptation ([www.passionreadaptation.com](http://www.passionreadaptation.com)) augmente notre visibilité comme employeur. Cependant, c'est tout particulièrement grâce à l'aide des intervenants et du personnel non clinique du CMR qui ont su attiser l'intérêt de leurs consœurs et confrères pour notre centre de réadaptation que nous avons fait l'embauche de candidats très intéressants.

Dans un contexte de pénurie généralisée, certains titres d'emploi sont en fortes demandes. C'est le cas de l'orthophonie qui demeure la discipline la plus recherchée. Suite au dernier budget de développement, plusieurs postes permanents et temporaires sont à pourvoir dans cette discipline. C'est pourquoi plusieurs démarches ont été entreprises dont, entre autres, l'affichage de nos offres d'emploi à l'Ordre professionnel des orthophonistes et audiologistes du Québec ainsi que le recrutement d'orthophonistes belges, en collaboration avec le ministère de la Santé et des Services sociaux, afin d'attirer davantage de candidats.

La Direction des ressources humaines et informationnelles a effectué un sondage maison afin de connaître l'opinion de 103 nouveaux employés embauchés au cours de l'année 2008-2009. Les résultats confirment que la meilleure méthode d'attraction demeure sans contredit le bouche à oreille. Ainsi, nous comptons sur la collaboration de tout le personnel afin de favoriser le rayonnement du CMR et nous faire connaître comme un employeur de choix offrant des bonnes conditions de travail, que ce soit au niveau de la flexibilité des horaires, la conciliation travail-famille-études, le travail en équipe multidisciplinaire et la formation continue qui est grandement favorisée.

### SAVIEZ-VOUS QUE...

Au Centre montérégien de réadaptation, nous comptons maintenant 588 employés (en date du 7 novembre 2009). Encore une fois cette année, l'équipe du CMR s'est agrandie. Depuis novembre 2008, la Direction des ressources humaines et informationnelles a procédé à l'embauche de 115 personnes.

Le palmarès des cinq titres d'emplois les plus importants au CMR :

- \* 147 ergothérapeutes
- \* 74 physiothérapeutes
- \* 60 agents administratifs
- \* 52 orthophonistes
- \* 46 éducateurs spécialisés

## Des nouvelles du conseil multidisciplinaire

Par **Catherine Dagenais**, vice-présidente pour le conseil multidisciplinaire



### Un nouveau conseil exécutif

Pour faire suite à l'assemblée générale des membres du conseil multidisciplinaire (CM), un nouveau conseil exécutif a été mis en place. Il se compose des professionnelles suivantes :

- **Isabelle Lavallée**, présidente du CM, coordonnatrice clinique, Châteauguay
- **Catherine Dagenais**, vice-présidente du CM, neuropsychologue, traumatologie, Châteauguay
- **Julie Dugal**, secrétaire du CM, physiothérapeute, déficience motrice adulte (DMA), Saint-Hubert
- **Sophie Charbonneau**, neuropsychologue, Valleyfield et Vaudreuil-Dorion
- **Nadine Hallé**, ergothérapeute, Longueuil
- **Nathalie Tremblay**, ergothérapeute, Service des aides techniques (SAT), Saint-Hubert

### Plan d'action 2009-2010

Le plan d'action 2009-2010 du CM se résume comme suit :

- › La réorganisation du travail
  - \* Suivi du plan d'accès clientèle 0-100 ans
  - \* Suivi de la formation phase V (pronostic de participation sociale)
- › Admissibilité
  - \* Suivi des critères d'admission pour les différents programmes de réadaptation
- › Développement des unités de réadaptation fonctionnelle intensive (URFI)
  - \* Offre de service
- › Nouveau programme-cadre pour la clientèle ayant un trouble envahissant du développement (TED)
- › Plan d'amélioration de l'agrément
  - \* Suivi des critères d'admission pour les différents programmes de réadaptation
- › Communication et mobilisation des membres du CM
  - \* Poursuite de l'utilisation des moyens de communication déjà mis en place
  - \* Implantation des moyens ciblés
  - \* Comité plan de développement des ressources humaines (PDRH) – plan de mobilisation organisationnelle (PMO)

Un suivi est également prévu en réponse aux questions posées au cours de l'assemblée générale quant au rôle des éducateurs spécialisés dans l'organisation du travail au CMR et au regard au support en communication non orale (CNO).

## Le CIGI, une bibliothèque virtuelle à votre portée

Par **Julie Claude Barabey**, a.m.a.  
Chef du Service accueil-admission-archives



Le centre intégré de gestion de l'information (CIGI) est une bibliothèque virtuelle sans frontières qui offre des ressources et des services documentaires spécialisés dans le domaine de la réadaptation, de l'adaptation et du soutien à l'intégration sociale.

Le CIGI a pour mission de soutenir les activités cliniques, de formation, d'enseignement, de recherche et d'évaluations inhérentes au maintien de l'excellence des services offerts à la clientèle ayant une déficience physique.

Le CIGI, avec plus de 4500 volumes et 80 abonnements périodiques, développe et maintient des collections de documents relatifs au domaine de la réadaptation et du soutien à l'intégration sociale. En plus de permettre l'accès aux ressources documentaires par le biais d'un catalogue informatisé ([www.cigi.irdpq.ca](http://www.cigi.irdpq.ca)), le CIGI permet le repérage et la diffusion des ressources documentaires spécialisées, favorise les échanges, la coopération et le partenariat avec d'autres organismes et contribue à l'essor de la culture de l'information dans le domaine de la réadaptation.

### NOMBRE DE DEMANDES RÉALISÉES PAR LE CMR 1<sup>er</sup> avril 2008 au 31 mars 2009 pour le CMR

	Usagers inscrits	Recherches documentaires	Photocopies d'articles	Prêts de volumes	TOTAL DE DEMANDES
Châteauguay	63	33	151	2	186
Granby	22	2	5	0	7
Saint-Hyacinthe jeunesse	27	4	13	2	19
Saint-Jean-sur-Richelieu	30	2	40	12	54
Longueuil	63	8	76	0	84
Sorel-Tracy	10	3	0	0	3
Saint-Hubert	149	27	95	4	126
Valleyfield	21	2	10	0	12
Saint-Hyacinthe adulte	78	16	89	1	106
	<b>463</b>	<b>97</b>	<b>479</b>	<b>21</b>	<b>597</b>

Le Centre montérégien de réadaptation (CMR) est un fier partenaire du CIGI. Vous êtes 463 utilisateurs à vous être inscrits pour l'année 2008-2009. Plusieurs d'entre nous ont eu recours aux services de CIGI, ne serait-ce que pour de la recherche documentaire spécialisée, le prêt de volumes et la demande de photocopies d'articles. Le CIGI est un outil fort courtisé par le personnel du CMR.

Pour plus d'informations, veuillez joindre Julie-Claude Barabey, chef du Service accueil-admission-archives, au 450 676-7447, poste 2710.



# Congrès international sur les pathologies des glandes salivaires

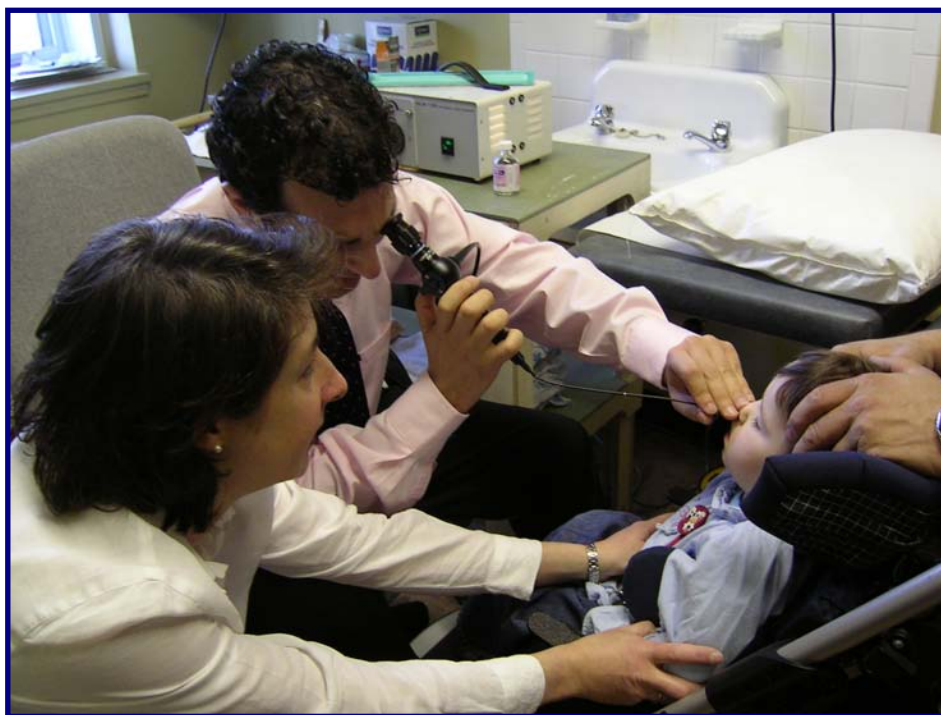
Par **Marie-Josée Tessier**

*Ergothérapeute et coordonnatrice à la clinique de dysphagie*

LE MONTÉRÉGIEN

Marie-Josée Tessier, ergothérapeute et coordonnatrice à la clinique de dysphagie, a représenté le Centre montérégien de réadaptation (CMR) lors de la conférence d'ouverture du 1<sup>er</sup> Congrès international sur les pathologies des glandes salivaires organisé par l'Association d'oto-rhino-laryngologie et de chirurgie cervico-faciale du Québec qui se tenait à Montréal, le 29 octobre 2009. La présentation a porté sur le thème « Dysphagie et aspiration-diagnostic et réadaptation ».

Les buts visés par la présentation étaient de clarifier les concepts de dysphagie, le trouble de déglutition et le trouble d'alimentation, de définir la meilleure pratique au niveau de l'évaluation des troubles d'alimentation (choix des outils de mesure) et de comparer les qualités métrologiques et l'applicabilité de la vidéofluoroscopie et de l'endoscopie; deux méthodes utilisées pour l'évaluation de la déglutition chez la clientèle pédiatrique. Les résultats d'une étude comparative ont permis de faire le point sur ces deux méthodes d'évaluation. Jusqu'à maintenant, la vidéofluoroscopie était considérée comme la mesure étalon (Gold Standard) pour l'évaluation de la déglutition. Cette étude a permis de démontrer que les deux méthodes présentent des critères de validité et de fidélité excellents et comparables. Avec l'acquisition de l'endoscope, le CMR s'est doté d'une instrumentation qui permet d'offrir à la clientèle une évaluation de pointe dans le domaine de l'évaluation des troubles de déglutition.



Marie-Josée Tessier et Dr Sam Daniel, ORL, lors d'une évaluation.

## Nouvelles du comité des usagers du CMR

Par le comité des usagers



LE MONTÉRÉGIEEN

Le comité des usagers du CMR est heureux d'annoncer l'arrivée de madame Lucie McCann au nouveau poste de coordonnatrice, qui assurera une permanence au local du comité des usagers. Madame McCann offrira aux usagers du CMR une qualité d'écoute et d'assistance de haut niveau puisqu'elle a œuvré plus de 17 années dans le réseau de la santé et des services sociaux, dont plus d'une dizaine au CMR. Son expérience et son expertise ne sont plus à démontrer.

Il y a maintenant une permanence au bureau du comité des usagers les trois premiers mercredis du mois, de septembre à juin inclusivement, de 10 h à 12 h et de 13 h à 15 h. Le nouveau local du comité des usagers est situé près de l'entrée A du siège social, situé au 5300, chemin de Chambly à Saint-Hubert, et est toujours accessible par l'ascenseur de l'entrée B. Tout usager du CMR, membre de sa famille ou représentant légal peut s'y présenter à tout moment, sans rendez-vous, durant les heures d'ouverture. À noter qu'il est possible de rencontrer un membre du comité des usagers en dehors des heures de bureau, mais uniquement sur rendez-vous.

Le comité des usagers annonce aussi l'arrivée de madame Emmanuelle Mollé, une nouvelle conseillère (membre) élue à l'assemblée générale annuelle du comité des usagers, le 15 octobre dernier.

Nous souhaitons la bienvenue à notre nouvelle coordonnatrice, madame Lucie McCann, et à notre nouvelle membre du comité des usagers, madame Emmanuelle Mollé.

Pour joindre le comité des usagers, composez le 450 676-7447, poste 2555 ou le numéro sans frais 1 888 815-6883.

### Remerciements à monsieur Luc Labonté

À la dernière heure, nous avons appris le départ de monsieur Luc Labonté, président du comité des usagers du CMR.

Nous voulons souligner l'apport important de monsieur Labonté depuis quatre ans, à cette fonction de président. Il a su insuffler une nouvelle énergie au comité des usagers et, pour cette raison, nous lui disons merci.

Au moment de mettre sous presse, nous ne connaissons pas la nouvelle composition du comité des usagers. Il nous fera plaisir de vous en faire part lors de la prochaine parution du bulletin *Le Montérégien*.



M. Luc Labonté lors de la journée de ski adapté en février 2009.

# Des nouveaux locaux pour le CMR

Par **Edith Burelle**  
Agente d'information

LE MONTÉRÉGIEN

En plus des travaux d'implantation de la géothermie qui ont débuté en novembre dernier au siège social du Centre montérégien de réadaptation (CMR), d'autres projets ont été réalisés dans plusieurs points de service de l'organisation.

## Nouveaux locaux au point de service de Vaudreuil-Dorion

Depuis le 9 novembre dernier, l'équipe du point de service de Vaudreuil-Dorion occupe des nouveaux locaux. Les travaux réalisés à ce point de service ont permis d'ajouter de l'espace (de 140 m<sup>2</sup> à 420 m<sup>2</sup>) pour avoir une équipe jeunesse complète sur le territoire de Vaudreuil-Dorion. Plusieurs salles et sections ont été ajoutées :

- trois nouvelles salles d'intervention comprenant une salle d'observation;
- une salle de rencontre;
- un espace de rangement;
- une salle pour intervenant;
- une section pour l'accueil des usagers et le secrétariat;
- une salle pour les employés.

Ces travaux ont été réalisés en collaboration avec le centre de santé et de services sociaux (CSSS) de Vaudreuil-Soulanges qui sous-loue leurs locaux au CMR. Les ajouts de superficie vont permettre une optimisation des activités du CMR jusqu'en 2012.

## Déménagement du point de service de Saint-Jean-sur-Richelieu

Le point de service de Saint-Jean-sur-Richelieu déménagera au 383, boulevard du Séminaire Nord, bureau 130, le 15 décembre prochain. En conséquence, du 14 au 18 décembre 2009 les services à la clientèle seront interrompus pour reprendre le lundi 21 décembre 2009.

Le déménagement du CMR dans le complexe Singer de la ville de Saint-Jean-sur-Richelieu permettra une augmentation de la superficie du point de service (541 m<sup>2</sup> à 1258 m<sup>2</sup>), qui s'avère nécessaire pour desservir les usagers en nombre croissant. Les aménagements adaptés rendront les locaux accessibles à l'ensemble des usagers.



*La Direction du Centre montérégien de réadaptation  
souhaite une heureuse période des fêtes et  
une bonne année 2010  
à ses usagers, son personnel et  
ses partenaires.*

## Formation : « L'interdisciplinarité au service de l'élaboration du diagnostic différentiel »

Par **Manon Lacroix**

*Chef de programme clinique régionale et cliniques spécialisées*



Le 30 octobre dernier, les professionnels et les médecins de l'équipe de la clinique régionale d'évaluation des troubles complexes du développement (CRETCD) donnaient une formation aux professionnels et médecins du réseau des équipes d'évaluation diagnostique en centre de santé et de services sociaux (CSSS) de la Montérégie. Cette rencontre a réuni 36 participants des onze CSSS.



Cette formation a porté sur l'élaboration du diagnostic différentiel en équipe interdisciplinaire. La démarche dans le processus d'évaluation diagnostique des problématiques neurodéveloppementales est complexe. L'élaboration du diagnostic différentiel représente pour chaque équipe un défi de taille. La sévérité des symptômes varie considérablement d'une personne à l'autre.

Les symptômes sont parfois imperceptibles, mais ils peuvent aussi entraîner des incapacités importantes. Ces incapacités ne sont pas nécessairement reliées aux caractéristiques d'un seul diagnostic et aucun « symptôme » pris isolément ne permet de conclure ou d'éliminer un diagnostic.

En conséquence, il est nécessaire de bien connaître et reconnaître les différentes manifestations des différentes problématiques afin de faire un diagnostic juste. Il est donc essentiel que chaque équipe développe et maintienne une expertise de pointe. Le développement des connaissances scientifiques des professionnels ayant une expertise complémentaire et provenant de disciplines différentes s'avèrent une protection à l'erreur diagnostic, sans toutefois être infaillible.

Le fonctionnement en interdisciplinarité est essentiel à la démarche qui amène à l'élaboration du diagnostic différentiel, à la distinction des conditions de comorbidité ou aux conditions associées. Les hypothèses diagnostiques à clarifier se retrouvent le plus souvent parmi les suivantes :

- \* des troubles du spectre de l'autisme (TSA);
- \* du trouble primaire de langage;
- \* de la déficience intellectuelle;
- \* du trouble du déficit de l'attention avec ou sans hyperactivité (TDAH), de la dyspraxie;
- \* du trouble du traitement de processus sensoriel;
- \* des syndromes génétiques, neurologiques et métaboliques;
- \* ainsi que des troubles psychoaffectifs.

Cette première rencontre a eu beaucoup de succès et nous souhaitons sincèrement qu'elle soit un levier pour développer une communauté de pratique. Que l'expérience de l'un serve à l'autre pour contribuer à l'avancement des meilleures pratiques entourant l'élaboration du diagnostic différentiel et la connaissance des problématiques complexes du développement.

# Formation professionnelle

Par les conseillers professionnels

## Quelques précisions de vos conseillers professionnels

Les journées professionnelles de septembre 2009 à juin 2010 ont débuté et plusieurs d'entre vous se sont déjà inscrits. Nous sommes heureux de votre taux de participation et nous vous remercions d'avoir suivi les procédures dans les délais demandés!

Nous vous rappelons que le **Bottin des journées professionnelles**, disponible sur le serveur *G :/Échanges d'information/Journées professionnelles*, répond à la majorité des questions que vous pouvez vous poser sur les journées professionnelles (voir, entre autres, la section « Introduction et procédure d'inscription »). Ce document est fréquemment mis à jour afin de vous fournir une information actualisée au sujet des journées qui sont complètes, annulées ou reportées.

Toutefois, voici quelques réponses aux questions qui nous sont souvent posées :

- \* Chaque intervenant (à temps partiel ou à temps plein) peut participer à trois journées professionnelles pour la période nommée afin de consolider sa pratique professionnelle actuelle.
- \* Les nouveaux employés ou ceux en retour de congé peuvent s'inscrire à un certain nombre de journées professionnelles en cours d'année. Vous devez consulter votre **chef de programme** afin de connaître le nombre qui vous sera alloué en fonction de la date de votre arrivée ou de votre retour au travail.
- \* Une journée professionnelle peut être offerte à nouveau si le nombre d'inscriptions le justifie.
- \* Une journée peut être annulée ou reportée à une autre année si le nombre de participants n'est pas suffisant.

Par ailleurs, il est important de rappeler que les journées professionnelles ne sont pas des journées de formation : elles ont plutôt pour objectif le **transfert de connaissances** (retour de formation, par exemple) et le **partage d'expertises**. En ce sens, tous les intervenants peuvent être appelés à faire des présentations, selon les modalités qui leur conviennent. Par exemple, une journée professionnelle peut privilégier l'échange d'informations par l'intermédiaire de tables rondes ou d'ateliers pratiques ou encore avoir pour objectif une familiarisation avec un protocole donné.

Pour les intervenants qui feront des présentations dans le cadre des journées professionnelles, le **temps de préparation** équivaut au double du temps de présentation (voir la politique *Formation et activités de transfert de connaissance dispensées par un membre du personnel*, révisée en juin 2009). En d'autres mots, pour une présentation d'une heure, une période de préparation allant jusqu'à deux heures peut-être allouée.

**Pour plus de renseignements sur les journées professionnelles, veuillez consulter le G : Échanges d'information/Journées professionnelles.**

# Nouvelles de la Fondation du CMR

Par **France Nelson**

Directrice de la Fondation du CMR

LE MONTÉRÉGIEN

## 23 000 \$ amassés grâce au tournoi de golf de la Fondation



De gauche à droite : Stéphane Genest (mécanicien en orthèse prothèse au SAT du CMR), Luc Legault (représentant d'Amyllor), Jacquelin Gagnon (représentant de Pride) et Nathalie Tremblay (ergothérapeute au SAT du CMR).

Le 24 septembre dernier avait lieu le tournoi de golf de la Fondation du Centre montérégien de réadaptation (CMR) qui se tenait sous la présidence d'honneur de l'humoriste et comédien, Mario Jean. Un montant de 23 000 \$ a été amassé lors de cette activité. François-Étienne Paré, auteur et comédien, a animé la soirée qui a suivi.

La Fondation remercie chaleureusement tous les participants, les bénévoles et les commanditaires platine, or et argent : Caisse Desjardins de Saint-Hubert, Les équipements adaptés Physipro, Orthofab et l'Agence de placement Synergie qui ont contribué à faire un véritable succès de cette journée. Elle remercie également tous les commanditaires bronze.

L'argent recueilli permettra de faire l'acquisition d'équipements indispensables pour la réadaptation des nombreux enfants et adultes de la Montérégie ayant une déficience physique.

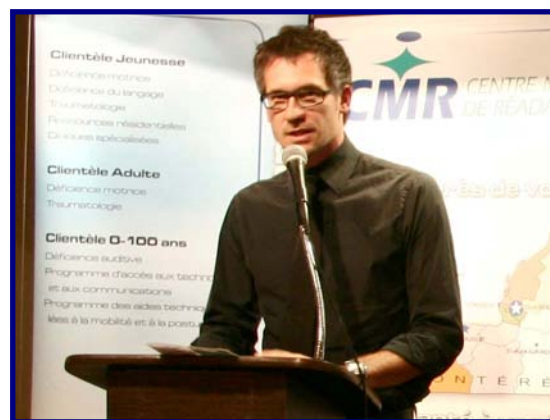
Plus de 130 golfeurs ont participé à des concours leur permettant de gagner un certificat de placement d'une valeur de 1 000 \$ de la Caisse Desjardins de Saint-Hubert, la location d'une voiture Audi A4 offerte par Les Automobiles Niquet et Axa assurances pour une période d'un an et un voyage d'une valeur de 600 \$ offert par Voyages Sirenis.

## Octrois d'équipements adaptés aux usagers

Depuis avril 2009, la Fondation a octroyé des équipements adaptés destinés directement aux usagers du CMR pour un montant de 22 000 \$, comparativement à 12 000 \$ l'année dernière. La Fondation est heureuse d'améliorer la qualité de vie des usagers et de leurs proches par ces petits gestes.

## Don de 5 000 \$ de Mario Jean – 105,7 Rythme FM

Le 2 novembre dernier, l'humoriste et comédien Mario Jean a accepté de se joindre à l'équipe des Matins de Montréal de la station de radio 105,7 Rythme FM. Pour souligner sa participation, 105,7 Rythme FM, le réseau Rythme FM et COGECO étaient fiers de lui offrir un montant de 5 000 \$ qu'il a décidé de remettre à la Fondation. Celle-ci remercie son porte-parole pour sa fidèle implication.



François-Étienne Paré, animateur de la soirée.

### Tirage de la voiture : une activité de collecte de fonds qui a permis de récolter 16 000 \$

Le 5 octobre dernier, la Fondation procédait au tirage de la voiture gagnée par Mario Jean lors de l'émission *Le moment de vérité*. L'heureux gagnant de la voiture Chevrolet Aveo 2009 est monsieur Marco Lagacé de Saint-Bruno-de-Montarville.

Dans le cadre de ce tirage, madame Nathalie Dubé, préposée au matériel au point de service de Sorel-Tracy, a vendu 17 livrets de billets. Mme Dubé tient à remercier son équipe qui l'a encouragée moralement à atteindre cet objectif. La Fondation lui a remis un chèque-cadeau de 350 \$ d'Estrimont, suites et spa, le 19 novembre dernier. Nous remercions chaleureusement tout le personnel du CMR qui a participé à la vente de billets. Ce tirage a permis à la Fondation de récolter 16 000 \$! Sans votre précieuse collaboration, cette activité n'aurait pas pu avoir un tel succès.



De gauche à droite : François Blais (directeur général du CMR), Marie-France Bleau (agente administrative au CMR qui a vendu le billet gagnant), Marco Lagacé et France Nelson (directrice de la Fondation).



Nathalie Dubé et l'équipe du point de service de Sorel-Tracy lors de la remise du chèque-cadeau.

### Don de 10 000 \$ de la Société canadienne de la sclérose en plaques - Section Montérégie

Le 6 novembre dernier, monsieur Bernard Côté, directeur général de la Société canadienne de la sclérose en plaques - Section Montérégie, et monsieur Claude St-Gelais, vice-président, remettaient à la Fondation un chèque au montant de 10 000 \$ pour l'achat d'un Motomed destiné au programme en déficience motrice adulte du CMR.

Cet appareil permettra à la clientèle ayant la sclérose en plaques de s'entraîner d'une manière sécuritaire et efficace. Le Motomed est un entraîneur thérapeutique de mouvement motorisé qui est commandé par un logiciel. Il fait travailler les bras et les jambes à même le fauteuil roulant. Les buts de la thérapie au moyen de cet équipement sont d'augmenter la mobilité, de diminuer les spasmes et de redécouvrir les forces musculaires résiduelles. Il permet également d'améliorer le moral et le bien-être de l'utilisateur en apaisant ses douleurs et en procurant des effets positifs sur son sommeil.

La Fondation remercie chaleureusement messieurs Bernard Côté et Claude St-Gelais ainsi que leur équipe pour leur précieuse collaboration.

## Le comité des sports adaptés en action!

Par **Jean-Philippe Desrochers**, éducateur physique  
Pour le comité des sports adaptés

LE MONTÉRÉGIEN

Le comité des sports adaptés travaille actuellement à plein régime à l'organisation de plusieurs activités qui permettront une meilleure participation sociale de nos usagers aux activités sportives adaptées.

### La journée « Initiation aux sports adaptés » - 16 janvier 2010

Cette activité a pour but d'initier la pratique sportive auprès de nos usagers, de favoriser une plus grande participation sociale en plus de tisser des liens plus étroits entre nos usagers et nos partenaires.

La journée est ouverte à tous les usagers du CMR, jeunes et adultes, de tous les types de déficience, qui aimeraient faire l'essai d'un ou de plusieurs sports adaptés. Pour chaque expérimentation sportive, un représentant et un athlète encadreront nos usagers. Ils auront l'opportunité de reprendre un sport ou d'en essayer un nouveau parmi les suivants :



- \* Boccia
- \* Volleyball en fauteuil roulant
- \* Basketball en fauteuil roulant
- \* Vélo adapté (du tricycle au vélo de course)
- \* Hockey-balle
- \* Soccer
- \* Visite et expérimentation du centre de conditionnement physique Actiforme



Cette activité se déroulera dans les gymnases du cégep de Saint-Jean-sur-Richelieu. Pour de plus amples renseignements sur cette activité, visitez la section « Infos aux usagers » sous l'onglet « À propos du CMR » dans le site Web du CMR au <http://www.cmrmonteregie.ca> ou consultez la brochure explicative disponible dans chaque point de service.





## Le comité des sports adaptés en action! (suite)

LE MONTÉRÉGIEN

### La journée « Ski adapté »

Une journée de ski adapté sera organisée au cours de l'hiver. Nous vous reviendrons sous peu avec des informations pour cette journée.

Passez à l'action en bougeant avec nous!



## Annie Brocoli à la Maison Desjardins

Par **Edith Burelle**  
Agente d'information



De gauche à droite : Annie Brocoli et Diane Florent (responsable de la ressource intermédiaire).

Le 16 septembre dernier, la Maison Desjardins débordait de vie lors de la visite d'Annie Brocoli. Une des enfants vivant à la résidence, Chloé, se calme de façon significative lorsqu'elle écoute la musique et les DVD de cette artiste. Deux employées de la ressource intermédiaire ont alors fait une demande à Annie Brocoli, par l'intermédiaire de son site Web, pour qu'elle visite Chloé, offre qu'elle a généreusement acceptée. Lors de sa visite, elle a offert divers cadeaux aux enfants vivant à la Maison Desjardins. De même, ils ont eu le privilège de se faire chanter une chanson à tour de rôle, et ce, au grand plaisir de tous. En guise de souvenir, un DVD de la visite d'Annie Brocoli a été donné aux parents des jeunes résidant à la Maison Desjardins.

## Entrevue avec Julie Dugal physiothérapeute au CMR

Par *Edith Burelle*  
Agente d'information



### À quel établissement as-tu réalisé tes études?

J'ai complété mon baccalauréat en physiothérapie à l'Université de Montréal. J'ai aussi obtenu une maîtrise en kinanthropologie (étude du mouvement chez l'homme).

### Peux-tu résumer ton parcours professionnel depuis la fin de tes études?

Je suis physiothérapeute depuis 1991. Jusqu'en 1999, j'ai travaillé en centre hospitalier, à l'Hôpital St-Luc, avec une clientèle adulte en interne et à l'externe.

### Depuis quand travailles-tu au CMR?

Je suis arrivée au CMR en 1999. De 1999 à 2003, j'ai travaillé comme physiothérapeute pour le programme jeunesse à Longueuil, à l'école spécialisée Bel Essor. Ensuite, j'ai travaillé auprès d'une clientèle adulte en déficience motrice et déficience intellectuelle avec ma collègue ergothérapeute. Je faisais partie d'une petite équipe (nous étions deux professionnelles : une ergothérapeute et une physiothérapeute). En 2006, j'ai été transférée au programme en déficience motrice adulte à Saint-Hubert où je travaille actuellement.

### Pourquoi as-tu décidé de travailler pour un centre de réadaptation?

J'ai décidé de venir au CMR parce que je voulais travailler avec une clientèle pédiatrique à cette époque. Et au CMR, cette clientèle représente la moitié des usagers. J'ai choisi de travailler en centre de réadaptation parce qu'il y a une grande place pour le travail d'équipe; ce qu'on retrouve moins dans le milieu hospitalier.

### Quel est ton rôle au sein de l'équipe du programme en déficience motrice adulte?

J'évalue la condition musculosquelettique des clients (troubles d'équilibre, perte de capacité motrice) ayant des diagnostics très variés tels que les maladies dégénératives (comme la sclérose en plaques, la dystrophie musculaire, les ataxies...) et les AVC. Avec le client et les intervenants impliqués au dossier, je participe à l'élaboration de plan d'intervention. Nous établissons ce plan d'intervention avec le client selon ses besoins et ses objectifs. Nous choisissons les moyens à mettre en place pour atteindre les objectifs et, par la suite, nous réalisons un suivi.

### Auprès de quel(s) usager(s) intervienstu?

Je travaille auprès d'une clientèle adulte très variée. Nous avons parfois des clients qui ont des diagnostics rares.



### **Qu'est-ce qui te motive dans ton travail?**

Ce qui me motive, c'est d'abord le contact avec les clients et le défi de répondre à leurs besoins. Ensuite, le climat agréable dans notre équipe et aussi la variété des diagnostics qui nous obligent à se mettre à jour continuellement, c'est très motivant. De plus, au CMR ce n'est jamais ennuyant. Il y a toujours un nouveau défi à relever.

### **Quels sont tes défis au quotidien au CMR?**

La clientèle ayant des maladies dégénératives demande de bien cibler leurs besoins et de trouver les mots justes pour leur expliquer ce qu'on est en mesure de leur offrir à défaut de pouvoir les guérir. Je dois pouvoir m'adapter à des nouveaux diagnostics, des maladies parfois rares et être capable de me tenir à jour pour offrir des services de qualité à une clientèle ayant une multitude de diagnostics.

### **Tu as animé un atelier au 8<sup>e</sup> Congrès québécois de réadaptation. Que retiens-tu de cette expérience?**

C'était la première fois que j'animais un atelier. C'est stressant et ça demande beaucoup de préparation, mais j'étais supportée par ma collègue Sylvie Aubin, ergothérapeute du programme jeunesse à Granby. Cette expérience a été enrichissante. Cet atelier m'a permis de partager les outils du CMR avec le milieu de la réadaptation et de connaître les personnes des autres établissements.

### **Que fais-tu dans tes temps libres? As-tu une passion?**

J'ai trois enfants et ça occupe ma vie. Avec deux filles qui jouent au hockey et un garçon pratiquant le taekwondo, je fais beaucoup le taxi pour mes enfants!

### **Est-ce que tu aimerais dire quelque chose à ton équipe du programme en déficience motrice adulte?**

J'aimerais dire merci à mes collègues, plus particulièrement à mes collègues physiothérapeutes pour leur gentillesse et leur disponibilité à partager leurs connaissances avec moi. J'apprécie beaucoup toutes les discussions enrichissantes tant au niveau clinique que purement « social » que nous avons ensemble.

#### **SAVIEZ-VOUS QUE...**

On dénombre 4 200 professionnels œuvrant comme physiothérapeutes au Québec. Au Centre montérégien de réadaptation, nous comptons 74 physiothérapeutes au sein des différents programmes. Ceci représente environ 12 % du personnel travaillant au CMR.

# Géothermie 101

Par **Gabriel Denicourt**

Chargé de projet

LE MONTÉRÉGIE

L'année 2008 a été une année fructueuse en innovation au CMR comme en témoigne l'installation de systèmes de géothermie aux points de service de Saint-Hubert et de Longueuil.

Le CMR a su relever le défi de moderniser le système de chauffage électrique et à l'huile en le remplaçant par ce type de système de chauffage. Ce projet impliquera plusieurs investissements sur une période de plus ou moins deux années. Le système de géothermie permettra à la fois de chauffer les bâtiments et de les climatiser.

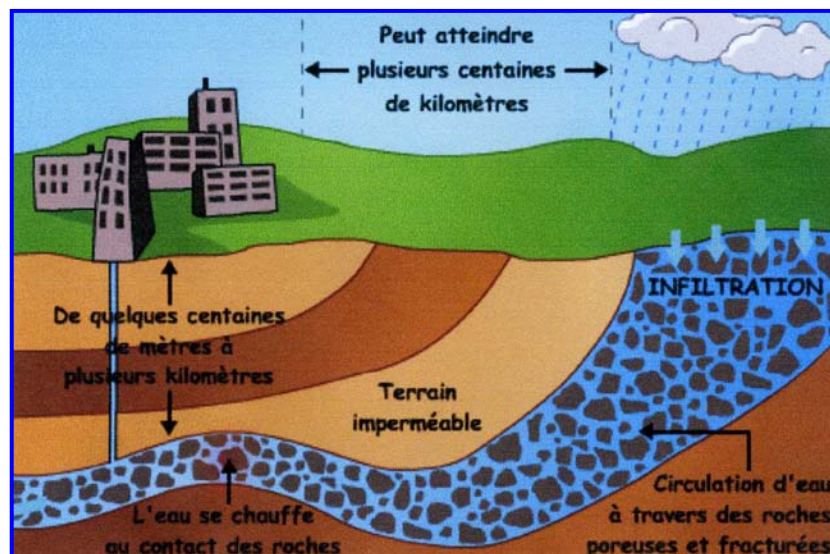
Le projet de géothermie résulte de l'engagement du CMR à se doter d'un système de chauffage plus économique, performant, polyvalent et plus respectueux de l'environnement.

## Qu'est-ce que la géothermie?

Le mot géothermie vient du latin « géo » qui veut dire terre et de « thermie » signifiant chaleur. La géothermie se sert principalement des grands volumes d'eau que l'on retrouve à plusieurs dizaines, voir centaines de mètres sous le sol que l'on appelle les nappes souterraines. Ces masses d'eau impressionnantes forment une sorte de gros réservoir permettant d'accumuler de la chaleur pour l'hiver et de la fraîcheur pour l'été.

Un réseau complet de géothermie est composé de trois parties : un réseau souterrain, un système de thermopompe et un réseau de distribution.

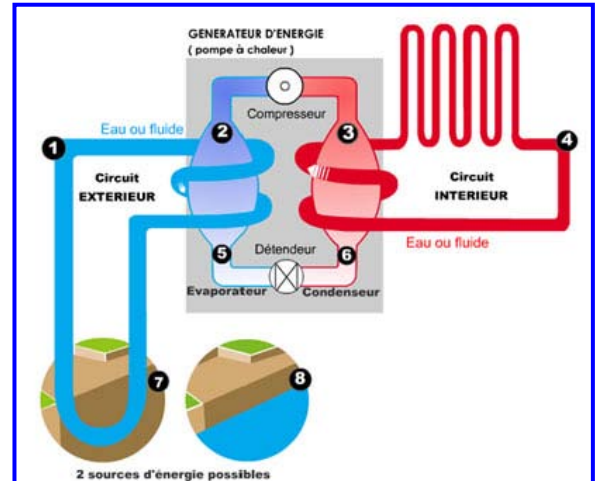
Le **circuit souterrain** constitue la source de chaleur ou de fraîcheur du système géothermique. Aux points de service de Saint-Hubert et de Longueuil, le circuit souterrain est constitué de pieux verticaux. À Saint-Hubert, le réseau souterrain est formé de 35 puits verticaux de 150 mètres de profondeur et à Longueuil de 12 puits verticaux de 150 mètres de profondeur.



Le système de **thermopompe** assure le transfert de chaleur entre le circuit souterrain et le réseau intérieur du bâtiment. Par exemple, l'hiver la chaleur de l'eau souterraine permet de chauffer l'eau de chauffage du bâtiment. Et à l'inverse, l'été nous pouvons récupérer la fraîcheur de la nappe d'eau pour climatiser nos bâtiments. Le système de thermopompe agit un peu comme un poumon qui capte l'oxygène et le véhicule à travers le système sanguin qui du même coup libère le dioxyde de carbone.

Le **réseau de distribution** à l'intérieur du bâtiment peut être vu comme le système sanguin du corps qui transporte l'oxygène vers les organes et les tissus et réachemine le dioxyde de carbone vers les poumons pour être évacué. Dans le cas de la géothermie, il permet de distribuer la chaleur l'hiver ou bien de capter la chaleur dans le bâtiment l'été pour l'évacuer vers le réseau souterrain.

La géothermie est un système très **flexible** qui permet une **adaptation facile** avec les installations existantes. Dans le cas du siège social à Saint-Hubert, le bâtiment est constitué de plusieurs sections, de différentes années de construction sur des étages multiples. Plusieurs types d'équipements en géothermie sont à la portée du CMR pour permettre une telle transformation dans les conditions existantes.



### Empreinte environnementale

Avec l'intégration de systèmes géothermiques, une énergie à 100 % verte, à ces deux points de service, le CMR a contribué à la réduction des gaz à effet de serre. Globalement, l'empreinte environnementale du CMR est diminuée par la modification des sources d'énergie. Le remplacement de l'huile de chauffage et la diminution du chauffage électrique a permis une réduction de 176 tonnes d'émissions annuellement, soit un taux équivalent aux émissions de 52 voitures (par année).

### Une option économique rentable

Le coût d'installation d'un système de géothermie peut sembler important; c'est ce qui explique souvent que cette solution n'est pas retenue. Cependant, les coûts annuels liés à l'énergie sont sensiblement réduits. Effectivement, l'installation d'un système géothermique dans les deux points de service permet au CMR d'économiser annuellement environ 85 000 \$.

### Les travaux de géothermie à Saint-Hubert

En 2008-2009, le CMR a procédé à l'installation des 35 puits verticaux et à la modification dans la salle mécanique pour permettre de chauffer le bâtiment complet grâce à la géothermie. Pour 2009-2010, le CMR met de l'avant un projet pour climatiser ses locaux de Saint-Hubert. La phase 2 des travaux d'aménagement de réseau de géothermie y est d'ailleurs commencée. Le but des travaux est de favoriser un meilleur environnement de travail pour tout un chacun. Les travaux s'échelonnent sur une période approximative de 16 semaines, soit de novembre 2009 à la fin de mars 2010.

Le personnel et les usagers seront informés régulièrement aux moyens du bulletin *Le Montérégien* et de l'*Info-Travaux*.

# Album-souvenir du CMR

LE MONTÉRÉGIEN

## Le 8<sup>e</sup> Congrès québécois de réadaptation à Saint-Hyacinthe



Des gestionnaires et intervenantes lors du dîner.



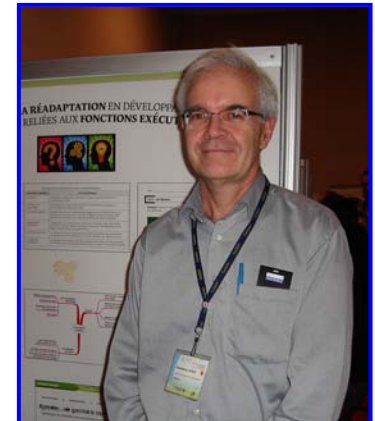
Line Ampleman (directrice générale de l'Institut Nazareth et Louis Braille) et François Blais (directeur général du CMR).



France Dumulon (directrice des ressources matérielles et techniques) lors de l'exposition des affiches.



Annick Jobin (physiothérapeute) lors d'un essai de basketball en fauteuil roulant organisé par le Défi sportif.



André Rousseau (neuropsychologue) présentant son affiche.



Mylène Fournier (conseillère à la DSP) lors de l'exposition des affiches.



Louise Harvey (conseillère à la DSP), Julie Cournoyer (chef de programme) et Maryse Simard (coordonnatrice clinique).

## Album-souvenir du CMR (suite)

LE MONTÉRÉGIEN

### Tournoi de golf annuel de la Fondation du CMR



Pierre Goyette (architecte), France Dumulon (directrice des ressources matérielles et techniques), Diane Aspirot (chef de programme) et Mario Freitas.



Pierre-Marc Boucher (agent administratif, gagnant d'un voyage à New-York), France Nelson (directrice de la Fondation du CMR) et Jacynthe Grant (propriétaire de Voyages Sirenis).

### Halloween 2009



Les deux jumelles du Service des aides techniques à Saint-Hubert : Catherine Lavergne et Mélanie Bouchard, agentes administratives.

### Annie Brocoli à la Maison Desjardins



Annie Brocoli lors de sa visite à la Maison Desjardins.

# Bienvenue aux nouveaux employés

LE MONTÉRÉGIEN

## Saint-Hyacinthe (Service des aides techniques)

- › Martin Lecours, technicien en orthèse-prothèse

## Saint-Hubert (déficience auditive)

- › Sylvie Hétu, orthophoniste

## Saint-Hubert (Direction des ressources mat. et tech.)

- › Mathieu Lemyre-Garneau, technicien en bâtiment
- › Angie McAlister, technicienne en bâtiment
- › Raynald St-Martin, ouvrier de maintenance

## Direction des services professionnels

- › Nancy Ste-Marie, technicienne en recherche psychosociale

## Saint-Hubert (traumatologie)

- › François Lefebvre, physiothérapeute

## Saint-Hyacinthe (déficience motrice adulte)

- › Karine Hallé, ergothérapeute
- › Nancy Blais, physiothérapeute

## Châteauguay (déficience motrice adulte)

- › Cindy Raess, éducatrice spécialisée

## Saint-Jean-sur-Richelieu

- › Annie-Claude Granger, ergothérapeute

## Vaudreuil-Dorion (jeunesse)

- › Julie Laliberté, physiothérapeute

## Saint-Hubert (Service des aides techniques)

- › Marie-Claude Cyr, chef de programme

## Longueuil (jeunesse)

- › Roxane Jeannotte, éducatrice spécialisée

## Valleyfield (jeunesse)

- › Gaëlle Goffinet, orthophoniste

## Sorel-Tracy (jeunesse)

- › Luc Cummings, neuropsychologue

## Saint-Hubert (RTF-RI)

- › Diane Gauvreau, travailleuse sociale professionnelle

### Ont collaboré à ce numéro :

Julie-Claude Barabey, chef du Service accueil-admission-archives  
François Blais, directeur général  
Catherine Dagenais, neuropsychologue, vice-présidente du CM  
Gabriel Denicourt, chargé de projet  
Jean-Philippe Desrochers, éducateur physique  
Julie Dugal, physiothérapeute  
Lyne Girard, directrice générale adjointe  
Myriam Hurtubise, directrice des services professionnels  
Luc Labonté, anciennement président du comité des usagers du CMR  
Manon Lacroix, chef de programme  
Marie-Andrée Lebeuf, agente en gestion du personnel  
France Nelson, directrice de la Fondation du CMR  
Marie-Josée Roy, directrice des services de réadaptation  
Marie-Josée Tessier, coordonnatrice  
Les conseillers professionnels

Rédaction : Edith Burelle, agente d'information  
Montage : Dominique Pothier, agente administrative  
Révision : Guylaine Bégin, attachée de direction

Prochaine parution : février 2010

Notre site Web :

[www.cmrmonteregie.ca](http://www.cmrmonteregie.ca)

 **CMR** CENTRE MONTÉRÉGIEN  
DE RÉADAPTATION  
*Près de vous... et adapté à vos besoins*

5300, chemin de Chambly  
Saint-Hubert (Québec) J3Y 3N7  
Téléphone : 450 676-7447  
Télécopieur : 450 676-0047  
Sans frais : 1 800 667-4369  
ATS : 450 676-9841 ou 1 866 676-1411